

MM 2100

Owner's manual and mounting instruction
Mode d'emploi et manuel d'installation
Bedienungs- und Einbauanleitung
Gebruiksaanwijzing en inbouwhandleiding
Istruzioni d'uso e d'installazione
Instrucciones de manejo y de montaje
Betjeningsvejledning og monteringsanvisning

English

Français

Deutsch

Nederlands

Italiano





Español


Dansk

Remarques relatives au mode d'emploi

Veillez lire ces informations attentivement et respecter toutes les consignes. Vous pourrez ainsi garantir le bon fonctionnement et la durée de vie de votre appareil. Conservez l'emballage et le mode d'emploi afin de pouvoir les remettre au nouveau propriétaire si vous le revendez.

Pour faciliter la lecture de ce mode d'emploi, nous avons utilisé les symboles suivants :

-  vous invite à intervenir.
-  indique la réaction de l'appareil.
-  donne des informations supplémentaires.
-  indique une énumération.

 **Les consignes de sécurité ou les avertissements contiennent des informations importantes pour utiliser votre appareil en toute sécurité. Le non-respect de ces consignes peut entraîner des dommages matériels ou des blessures graves ou mortelles. Il est donc impératif de les respecter.**


Consignes de sécurité

 **Pour des raisons de sécurité, le conducteur ne doit pas regarder de TV/DVD ou autre lors d'un trajet.**


Veillez noter que dans certains pays, il est interdit de regarder la TV/un DVD ou autre, ou d'utiliser un tel appareil, lors d'un trajet.

 **N'utilisez le miroir que dans les emplois prévus.**

 **Le miroir ne doit pas être recouvert par des objets.**

 **En cas d'utilisation d'un système de rétrovision électronique, assurez-vous que cela ne comporte aucun risque. Tout dommage entraîné par l'utilisation de tels systèmes se trouve sous la sphère de responsabilité exclusive du conducteur.**

 **Il est conseillé d'employer l'appareil en utilisant deux rétroviseurs latéraux.**

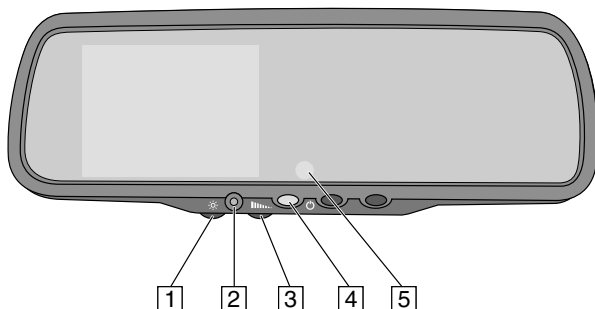
 **Pour le nettoyage, n'utilisez pas de white spirit, d'alcool ni de solvants. Utilisez seulement un chiffon humide.**

Caractéristiques principales

Le MM 2100 est un rétroviseur à écran couleur TFT 4 pouces intégré et étend la fonction de rétroviseur à celle de l'affichage de l'écran de navigation.

- Montage et branchement faciles (Plug-And-Play)
- Écran couleur TFT 4 pouces
- Résolution : 480 x 234 pixels (horizontal x vertical)
- Compatible PAL/NTSC
- Haut-parleurs et récepteur infrarouge intégrés
- Éléments de commande : marche/arrêt de l'écran, volume, luminosité

Éléments de commande



- 1 Bouton de réglage de la luminosité
- 2 Indicateur d'état (vert = marche ; rouge = arrêt)
- 3 Bouton de réglage du volume
- 4 Touche marche/arrêt
- 5 Récepteur pour le signal infrarouge de la télécommande

Commande

Marche/Arrêt


Le MM 2100 s'allume et s'éteint automatiquement avec le système de navigation (alimentation/ACC).

 Lorsque l'appareil est en marche, la DEL verte [2] est allumée.


 Une fois l'alimentation (ACC) coupée, la DEL verte reste allumée tant que l'ordinateur de navigation n'est pas totalement éteint.


■ Arrêt au niveau du miroir

Le MM 2100 peut être éteint au niveau du miroir en appuyant sur la touche marche/arrêt [4], lorsque l'alimentation (ACC) n'est pas coupée.


 Pour afficher de nouveau l'écran de navigation, rallumez le MM 2100 en appuyant sur la touche marche/arrêt.

Réglage du volume

 Tournez le bouton de réglage du volume [3] pendant une instruction de guidage pour régler le volume des haut-parleurs intégrés comme souhaité.

 Veillez à ce que le volume du système de navigation soit réglé à un niveau moyen (voir le mode d'emploi du système de navigation).

Réglage de la luminosité

 Tournez le bouton de réglage de la luminosité [1] pour régler la luminosité de l'écran comme souhaité.

REMARQUES IMPORTANTES

- ⚠** L'installation ne doit être effectuée que par un personnel qualifié !
- ⚠** Respectez les normes de qualité de la profession automobile et les dispositions légales locales !

À respecter impérativement lors du montage dans l'habitacle :

- ⚠** Ne gênez pas la visibilité du conducteur !
- ⚠** Risque de blessure en cas d'accident ! Ne montez pas de composants dans les zones de gonflage des airbags ou au niveau de la tête !
- ⚠** L'installation ne peut être effectuée que sur des véhicules où la tension de bord est de 12 V et où le pôle négatif est relié à la carrosserie du véhicule ! Une installation sur un véhicule non conforme (par ex. poids lourd ou autobus) peut entraîner des dysfonctionnements, des dommages ou un risque d'incendie !
- ⚠** N'utilisez que les pièces d'origine fournies avec l'appareil afin de garantir un montage correct. L'utilisation de pièces non autorisées peut entraîner des dysfonctionnements.

Pièces fournies

Avant de commencer, vérifiez que les pièces fournies sont au complet. Le kit de montage comprend :

- 1 MM 2100 avec 7 m de câble d'alimentation
- 3 Jeux de pièces de fixation
- 1 Instructions de montage et mode d'emploi

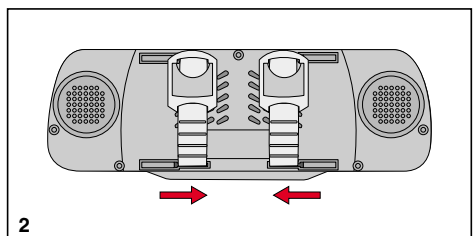
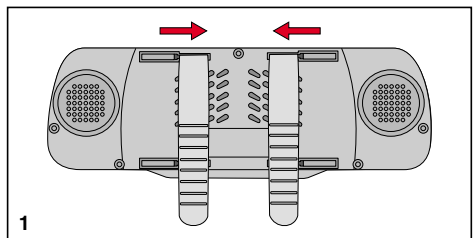
Faire part des pièces manquantes au SAV, montrez les détériorations au livreur (entreprise de transport, service de livraison, poste)

Sous réserve de modifications techniques du produit.

Installation

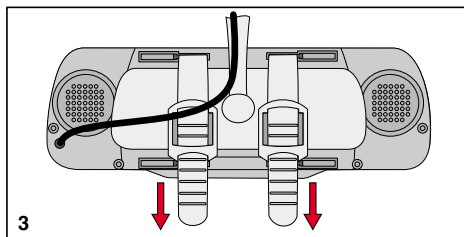
Montage, fig. 1 à 3

1. Glissez les deux longues languettes de montage, le côté finement strié vers l'intérieur, dans les fentes prévues à cet effet en haut, au dos du miroir (fig. 1).
2. Glissez les deux fermetures, les grosses rainures vers l'extérieur, dans les fentes prévues à cet effet en bas, au dos du miroir (fig. 2).
3. Attachez l'une des deux languettes avec la fermeture correspondante, de telle façon qu'il reste assez de place pour le montage sur le rétroviseur du véhicule.
4. Glissez le MM 2100 latéralement devant le rétroviseur du véhicule. Serrez la languette déjà refermée, de telle façon que le MM 2100 ne puisse plus tomber.



INSTRUCTIONS DE MONTAGE

5. Refermez ensuite l'autre languette de montage avec la fermeture correspondante derrière le rétroviseur du véhicule.
6. Placez le MM 2100 dans sa position de montage définitive et serrez les languettes de montage afin de garantir une fixation sûre (fig. 3).
Pour desserrer la fixation, appuyer latéralement sur la fermeture (par ex. pour un réglage ultérieur ou pour démonter le miroir).



7. Coupez les parties des languettes de montage qui dépassent et ôtez le film de protection de la surface du miroir.
8. Fixez le câble d'alimentation sur le peigne du rétroviseur du véhicule. Faites passer le câble le long de la partie supérieure du pare-brise, faites-le descendre par la colonne A jusqu'à l'emplacement de montage de l'ordinateur de navigation.

Connexion

- Branchez les connecteurs rectangulaires Mitsumi du câble d'alimentation sur la sortie écran de l'ordinateur de navigation.
- 🔧 Votre système est prêt à l'emploi.

■ Compatibilité

MM 2100 est compatible avec les ordinateurs de navigation PC 54xx et plus.

MM 2100 fonctionne seulement associé aux boîtiers d'interface multimédia MI 2xxx

MM 2100 n'est pas compatible avec MI 5000 et MC 5400.

Recherche de pannes

Dans de rares cas, il peut arriver que votre système ne fonctionne pas comme vous le souhaitez. Avant de contacter le service après-vente, veuillez lire attentivement le mode d'emploi et examinez, point par point, la liste de contrôles ci-dessous. Bien souvent, les pannes sont plus faciles à réparer qu'il n'y paraît à première vue !

Problèmes	Cause possible / Solution
L'écran ne fonctionne pas. Aucune réaction lorsque l'alimentation est allumée.	<ul style="list-style-type: none">• Contrôlez les fusibles (ordinateur de navigation et véhicule) et les branchements (voir Instructions de montage).• Température ambiante trop élevée.• Un circuit de protection empêche la température de l'écran de dépasser un certain niveau.• Laissez refroidir l'écran.
L'image est trop sombre/claire.	<ul style="list-style-type: none">• Régler la luminosité souhaitée sur le miroir.
Vous n'entendez aucune instruction de guidage.	<ul style="list-style-type: none">• Régler le volume souhaité sur le miroir.
La navigation est en mode veille, mais l'éclairage de l'écran fonctionne toujours.	<ul style="list-style-type: none">• Éteignez l'écran en appuyant sur la touche marche/arrêt.
La navigation ne réagit pas aux ordres de la télécommande.	<ul style="list-style-type: none">• Pour contrôler la navigation, dirigez la télécommande vers le récepteur infrarouge [5] du MM 2100.• Le symbole des piles clignote dans la barre d'état de la navigation :• Remplacez les piles de la télécommande.

